

শ্রীঃ  
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ  
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায় নমঃ  
শ্রীসীতালক্ষ্মণভরতশক্রহনুমৎসমেত শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্মণে নমঃ

শ্রীমদ্রামায়ণে রাল্মীকীযে আদিকার্যে কিঙ্কিকাণ্ডে  
॥ একোনচৎসারিংশঃ সর্গঃ ॥

*This document has been prepared by*

*Sunder Kidāmbi*

*with the blessings of*

শ্রী রঙ্গরামানুজ মহাদেশিকন্

*His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam*

শ্রীঃ  
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ  
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায নমঃ  
শ্রীসীতালক্ষ্মণভরতশক্রহনুমৎসমেত শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্মণে নমঃ

## ॥ একোনচৎসারিংশঃ সর্গঃ ॥

শ্রীরামেণ সুগ্রীরং প্রতি কৃতজ্ঞতাযাঃ প্রকাশনং  
রিভিন্নরানরযুথপতীনাং সৈন্যেঃ সহাগমনম্

ইতি ব্রহ্মাণং সুগ্রীরং রামো ধর্মভূতাং বরঃ।  
বাহুভ্যাং সম্পরিষ্করজ্য প্রত্যাচ কৃতাজলিম্ ॥ 4.39.1 ॥

যদিন্দ্রো বর্ষতে বর্ষং ন তচ্চিত্রং ভরিষ্যতি।  
আদিত্যোহসৌ সহস্রাংশুঃ কুর্যাদ্ রিতিমিরং নভঃ ॥ 4.39.2 ॥

চন্দ্রমা রজনীং কুর্যাৎ প্রভয়া সৌম্য নির্মলাম্।  
ৎরদ্বিধো রাপি মিত্রাণাং প্রীতিং কুর্যাৎ পরস্তপ ॥ 4.39.3 ॥

এরং ত্ৰয়ি ন তচ্চিত্রং ভবেদ্ যৎ সৌম্য শোভনম্।  
জানাম্যহং ত্ৰাং সুগ্রীর সততং প্রিয়রাদিনম্ ॥ 4.39.4 ॥

ৎরৎসনাথঃ সখে সঙ্খ্যে জেতাস্মি সকলানরীন্।  
ৎরমের মে সুহৃন্মিত্রং সাহায্যং কর্তুমর্হসি ॥ 4.39.5 ॥

জহারাত্মরিনাশায় মৈথিলীং রাম্ফসাধমঃ।  
রঞ্চযিত্ৰা তু পৌলোমীমনুহ্লাদো যথা শচীম্ ॥ 4.39.6 ॥

নচিরাৎ তং বধিষ্যামি বারণং নিশিতৈঃ শরৈঃ।  
পৌলোম্যাঃ পিতরং দৃষ্টং শতক্রতুরিবারিহা ॥ 4.39.7 ॥

এতস্মিন্তরে চৈর রজঃ সমভিরতত।  
উষ্ণতীব্রাং সহস্রাংশোশ্ছাদযদ্ গগনে প্রভাম্ ॥ 4.39.8 ॥

দিশঃ পর্যাকুলাশ্চাসংস্তমসা তেন দূষিতাঃ।  
চচাল চ মহী সর্বা সশৈলরনকাননা ॥ 4.39.9 ॥

ততো নগেন্দ্রসঙ্কশৈস্তীক্ষ্ণদংষ্ট্রৈর্মহাবলৈঃ।  
কৃৎস্না সঙ্খাদিতা ভূমিরসঙ্খ্যৈঃ প্লরঙ্গমৈঃ ॥ 4.39.10 ॥

নিমেষান্তরমাত্রেন ততস্তুইরিয়ুথপৈঃ।  
কোটীশতপরীরারৈরানরৈইরিয়ুথপৈঃ ॥ 4.39.11 ॥

নাদেযৈঃ পার্ভতেযৈশ্চ সামুদ্রৈশ্চ মহাবলৈঃ।  
হরিভির্মেঘনির্হ্রাদৈরন্যৈশ্চ রনরাসিভিঃ ॥ 4.39.12 ॥

তরুণাদিত্যরর্গৈশ্চ শশিগৌরৈশ্চ রানরৈঃ।  
পদ্মকেসররর্গৈশ্চ শ্বেতৈর্হেমকৃতালযৈঃ ॥ 4.39.13 ॥

কোটীসহস্রৈর্দশভিঃ শ্রীমান্ পরিবৃত্তস্তদা।  
রীরঃ শতবলিনাম রানরঃ প্রত্যদৃশ্যত ॥ 4.39.14 ॥

ততঃ কাঞ্চনশৈলাভস্তারাযা রীর্যরান্ পিতা।  
অনেকৈর্বহুসাহস্রৈঃ কোটিভিঃ প্রত্যদৃশ্যত ॥ 4.39.15 ॥

তথাপরেণ কোটীনাং সহস্রেন সমন্বিতঃ।  
পিতা রুমাযাঃ সম্প্রাপ্তঃ সুগ্রীরশ্বরশুরো রিভুঃ ॥ 4.39.16 ॥

পদ্মকেসরসঙ্কশস্তরুণার্কনিভাননঃ।  
বুদ্ধিমান্ রানরশ্রেষ্ঠঃ সর্বরানরসত্তমঃ ॥ 4.39.17 ॥

অনেকৈর্বহুসাহস্রৈরানরাণাং সমন্বিতঃ।  
পিতা হনুমতঃ শ্রীমান্ কেসরী প্রত্যদৃশ্যত ॥ 4.39.18 ॥

গোলাঙ্গুলমহারাজো গরাক্ষো ভীমরিক্রমঃ।  
 বৃত্তঃ কোটিসহস্রেষু বানরাণামদৃশ্যত ॥ 4.39.19 ॥

ঋক্ষাণাং ভীমরেগানাং ধূম্রঃ শক্রনিবর্হণঃ।  
 বৃত্তঃ কোটিসহস্রাভ্যাং দ্বাভ্যাং সমভিরর্তত ॥ 4.39.20 ॥

মহাচলনিভৈর্ঘোরৈঃ পনসো নাম যুথপঃ।  
 আজগাম মহারীর্ষাস্তিসৃভিঃ কোটিভির্বৃত্তঃ ॥ 4.39.21 ॥

নীলাঞ্জনচযাকারো নীলো নামৈষ যুথপঃ।  
 অদৃশ্যত মহাকাযঃ কোটিভির্দশভির্বৃত্তঃ ॥ 4.39.22 ॥

ততঃ কাঞ্চনশৈলাভো গরযো নাম যুথপঃ।  
 আজগাম মহারীর্ষঃ কোটিভিঃ পঞ্চভির্বৃত্তঃ ॥ 4.39.23 ॥

দরীমুখশ্চ বলরান্ যুথপোহভ্যাযযৌ তদা।  
 বৃত্তঃ কোটিসহস্রেষু সুগ্রীরং সমরস্থিতঃ ॥ 4.39.24 ॥

মৈন্দশ্চ দ্বিরিদশ্চোভারশ্চিপুত্রৌ মহাবলৌ।  
 কোটিকোটিসহস্রেষু বানরাণামদৃশ্যতাম্ ॥ 4.39.25 ॥

গজশ্চ বলরান্ বীরাস্তিসৃভিঃ কোটিভির্বৃত্তঃ।  
 আজগাম মহাতেজাঃ সুগ্রীরস্য সমীপতঃ ॥ 4.39.26 ॥

ঋক্ষরাজো মহাতেজা জাম্বরান্নাম নামতঃ।  
 কোটিভির্দশভির্গাপ্তঃ সুগ্রীরস্য বশে স্থিতঃ ॥ 4.39.27 ॥

রুমণো নাম তেজস্বী রিক্রান্তৈর্নানরৈর্বৃত্তঃ।  
 আগতো বলরাংস্তুর্গং কোটীশতসমাবৃত্তঃ ॥ 4.39.28 ॥

ততঃ কোটিসহস্রাণাং সহস্রেষু শতেন চ।  
 পৃষ্ঠতোহনুগতঃ প্রাপ্তো হরিভির্গন্ধমাদনঃ ॥ 4.39.29 ॥

ততঃ পদ্বসহস্রৈশ্চ বৃত্তঃ শঙ্কুশতেন চ।  
যুররাজোহঙ্গদঃ প্রাপ্তঃ পিতৃস্তুল্যপরাক্রমঃ ॥ 4.39.30 ॥

ততস্তারাদ্যুতিস্তারো হরিভির্ভীমরিক্রমৈঃ।  
পঞ্চভির্হরিকোটিভির্দূরতঃ পর্যদৃশ্যত ॥ 4.39.31 ॥

ইন্দ্রজানুঃ করির্ীরো যুথপঃ প্রত্যদৃশ্যত।  
একাদশানাং কোটীনামীশ্বরস্তুৈশ্চ সংবৃত্তঃ ॥ 4.39.32 ॥

ততো রম্ভস্তুনুপ্রাপ্তস্তরুণাদিত্যসন্নিভঃ।  
অযুতেন বৃত্তশ্চৈব সহস্রৈশ্চ শতেন চ ॥ 4.39.33 ॥

ততো যুথপতির্ীরো দুর্মুখো নাম বানরঃ।  
প্রত্যদৃশ্যত কোটিভ্যাং দ্বাভ্যাং পরিবৃত্তো বলী ॥ 4.39.34 ॥

কৈলাসশিখরাকারৈর্বানরৈর্ভীমরিক্রমৈঃ।  
বৃত্তঃ কোটিসহস্রৈশ্চ হনুমান্ প্রত্যদৃশ্যত ॥ 4.39.35 ॥

নলশ্চাপি মহারীর্যঃ সংবৃত্তো দ্রুমরাসিভিঃ।  
কোটিশতেন সম্প্রাপ্তঃ সহস্রৈশ্চ শতেন চ ॥ 4.39.36 ॥

ততো দধিমুখঃ শ্রীমান্ কোটিভির্দশভির্বৃত্তঃ।  
সম্প্রাপ্তোহভিনদংস্তস্য সুগ্রীরস্য মহাত্মনঃ ॥ 4.39.37 ॥

শরভঃ কুমুদো রহির্বানরো রংহ এর চ।  
এতে চান্যে চ বহরো বানরাঃ কামরূপিণঃ ॥ 4.39.38 ॥

আবৃত্ত্য পৃথিবীং সর্বাং পরতাংশ্চ বনানি চ।  
যুথপাঃ সমনুপ্রাপ্তা যেষাং সঙ্খ্যা ন বিদ্যতে ॥ 4.39.39 ॥

আগতাশ্চ নিরিষ্টাশ্চ পৃথিৰ্যাং সৰ্ৱৱানরাঃ।  
 আপ্লৱন্তঃ প্লৱন্তশ্চ গৰ্জন্তশ্চ প্লৱঙ্গমাঃ।  
 অভ্যৱৰ্ত্তন্ত সুগ্রীৱং সূৰ্যমভ্ৰগণা ইৱ ॥ 4.39.40 ॥

কুৰাঁণা বহুশব্দাংশ্চ প্রকৃষ্টা বাহুশালিনঃ।  
 শিরোভিৰ্ৱানৱেন্দ্ৰায সুগ্রীৱায ন্যৱেদযন্ ॥ 4.39.41 ॥

অপৱে ৱানৱশ্ৰেষ্ঠাঃ সঙ্গম্য চ যথোচিতম্।  
 সুগ্রীৱেণ সমাগম্য স্থিতাঃ প্রাঞ্জলযস্তদা ॥ 4.39.42 ॥

সুগ্রীৱস্তুরিতো ৱামে সৰাংস্তান্ ৱানৱৰ্ষভান্।  
 নিৱেদযিৎৱা ধৰ্মজ্ঞঃ স্থিতঃ প্রাঞ্জলিৱব্রৱীৎ ॥ 4.39.43 ॥

যথাসুখং পৰ্ৱতনিৰ্বাৱেষু  
 ৱনেষু সৰ্ৱেষু চ ৱানৱেন্দ্ৰাঃ।  
 নিৱেশযিৎৱা ৱিধিৱদ্ বলানি  
 বলং বলজ্ঞঃ প্রতিপত্তুমীষ্টে ॥ 4.39.44 ॥

॥ ইত্যৰ্ষে শ্ৰীমদ্ৰামাযণে ৱাল্মীকীযে আদিকাৰ্যে  
 কিঙ্কিকাণ্ডে একোনচত্রারিংশঃ সর্গঃ ॥